

Aio



Inhalt

Vorwort	3
Konformitätserklärung	3
Lebensdauer	3
Entsorgung	3
Typenschild	3
Wiedereinsatz	3
Gewährleistung	3
Angewandte Normen	3
Teile des Produkts	4
Zweckbestimmung	4
Indikation	4
Lieferumfang	4
Sicherheitshinweise	4
Montage	5
Höheneinstellung der Füße	5
Aufbereitung für den Wiedereinsatz	6
Reinigung Wartung	6
Technische Daten	6

Vorwort

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für ein Produkt aus dem Hause Drive DeVilbiss entschieden haben.

Das Design, die Funktionalität und die Qualität dieses Produktes werden Sie nicht enttäuschen.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch. Sie erhalten wichtige Sicherheitshinweise und wertvolle Tipps zur richtigen Benutzung und Pflege. Wenn Sie Fragen haben oder zusätzliche Informationen benötigen, wenden Sie sich an Ihren Drive DeVilbiss-Fachhändler, der Ihnen das Produkt geliefert hat.

Diese Bedienungsanleitung enthält alle notwendigen Hinweise für die Anpassung und Bedienung. Die aktuellste Bedienungsanleitung ist als PDF online abrufbar oder kann beim Kundenservice angefordert werden.

Hierbei können vergrößerte Formate für sehbehinderte Personen dargestellt werden. Blinde Patienten müssen durch ihre Begleitperson eingewiesen werden. Reparaturen sowie einige Einstellungen erfordern eine spezielle technische Ausbildung und müssen daher vom Sanitätsfachhandel vorgenommen werden.

Konformitätserklärung

Die DRIVE MEDICAL GMBH & Co. KG erklärt für das beschriebene Produkt die Konformität gemäß der Verordnung über Medizinprodukte (EU) 2017/745.

Lebensdauer

Unser Unternehmen geht bei diesem Produkt von einer Produktlebensdauer von fünf Jahren aus, soweit das Produkt innerhalb des bestimmungsgemäßen Gebrauchs eingesetzt wird und sämtliche Wartungs- und Servicevorgaben eingehalten werden.

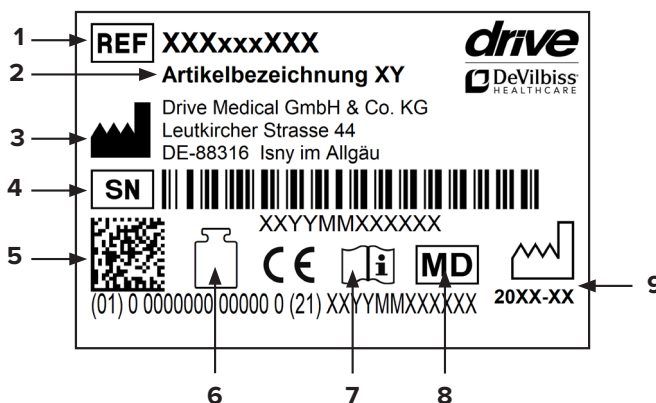
Diese Lebensdauer kann deutlich überschritten werden, wenn das Produkt sorgfältig behandelt, gewartet, gepflegt und genutzt wird und sich nach der Weiterentwicklung der Wissenschaft und Technik keine technischen Grenzen ergeben.

Die Lebensdauer kann sich durch extremen Gebrauch und unsachgemäße Nutzung allerdings auch erheblich verkürzen. Die Festlegung der Lebensdauer durch unser Unternehmen stellt keine zusätzliche Garantie dar.

Entsorgung

Sollten Sie das Produkt nicht mehr benötigen, kontaktieren Sie bitte Ihren Fachhändler oder bringen Sie das Produkt zu Ihrer lokalen Entsorgungsstelle.

Typenschild



1 Artikelnummer | 2 Artikelbezeichnung | 3 Hersteller | 4 Seriennummer | 5 UDI-Code | 6 Max. Belastung | 7 Gebrauchsanweisung beachten | 8 Medizinprodukt | 9 Produktionsdatum (Jahr-Monat)

Wiedereinsatz

Dieses Produkt ist für den Wiedereinsatz geeignet. Beachten Sie, dass auch sämtliche für eine sichere Handhabung notwendigen technischen Unterlagen dem neuen Nutzer übergeben werden.

Das Produkt muss durch den Fachhandel überprüft, gereinigt und für den Wiedereinsatz in einen einwandfreien Zustand versetzt werden.

Bei der Aufbereitung sind die Vorgaben des Herstellers zu beachten und werden auf Anfrage zur Verfügung gestellt.

Erhältliches Zubehör finden Sie bei Ihrem Fachhändler oder unter www.drivedevilbiss.de

Gewährleistung

Für das von uns gelieferte Produkt beträgt die Gewährleistungsfrist 24 Monate ab Kaufdatum. Sofern nachweislich ein Werkstoff- bzw. Herstellungsfehler vorliegt, werden schadhafte Teile kostenlos ersetzt.

Verschleißteile werden im Allgemeinen während der normalen Garantiezeit nicht gedeckt, es sei denn, die Artikel benötigen eine Reparatur oder einen Ersatz, die als eine eindeutige direkte Folge eines Herstellungs- oder Materialfehlers notwendig wurden.

Irrtum und Änderungen aufgrund von technischen Verbesserungen und Designveränderungen vorbehalten.

AUSSCHLUSS DER GEWÄHRLEISTUNG

Verschleißteile sind (unter anderem): Gummifüße.

Angewandte Normen

ISO 17966:2016 Hilfsmittel für die Körperhygiene zur Unterstützung der Anwender.

Teile des Produkts



AiO

1. Sitzplatte
2. Verstellbarer Fuß
3. Gummifuß
4. Armlehnen
5. Rückenlehne

Zweckbestimmung

Duschhilfen sind Duschsitze, Duschhocker, Duschstühle, Duschliegen und fahrbare Duschliegen, die ausschließlich für den häuslichen Bereich bestimmt sind. Duschhilfen kommen für Personen in Betracht, deren physische Funktionseinschränkungen die tägliche Körperpflege unter der Dusche ohne weitere Anwendung von Hilfsmitteln nicht mehr erlauben. Duschhilfen sind dann indiziert, wenn die Standsicherheit des Anwenders eingeschränkt ist. Liegt auch eine Minderung der Sitzstabilität (z.B. Lähmungen im Rumpfbereich) oder eine Schwäche beim Hinsetzen/Aufstehen vor, müssen ggf. Rückenlehne und Seitenlehnen vorhanden sein.

Indikation

Unmöglichkeit des sicheren Standes in der Dusche aufgrund Schädigung der Funktion der unteren Extremität mit eingeschränkter oder aufgehobener Beweglichkeit und Muskelkraft und/oder Schädigung der vestibulären Funktionen oder Fallneigung anderer Genese bei gleichzeitig ausreichend stabiler Rumpfhaltung zum Sitzen und ausreichender Restfunktionen der oberen Extremitäten.

Kontraindikation

Die Verwendung des Produkts ist nicht geeignet bei: Schwindel oder Sitzunfähigkeit.

Lieferumfang

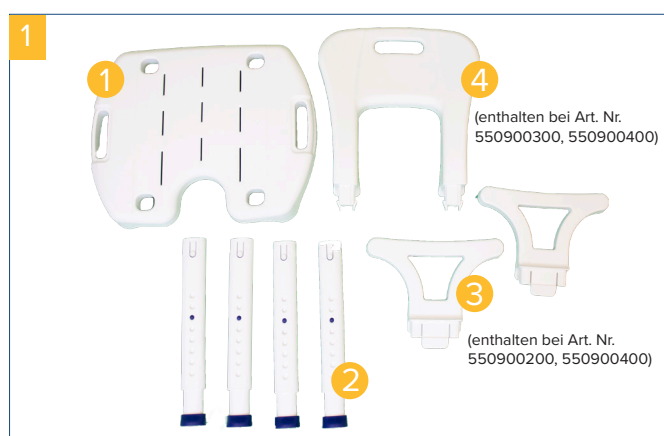
1 x	Sitzplatte
4 x	Verstellbarer Fuß
2 x	Armlehnen (enthalten bei Art. Nr. 550900200, 550900400)
1 x	Rückenlehne (enthalten bei Art. Nr. 550900300, 550900400)
1 x	Gebrauchsanweisung

Sicherheitshinweise

- Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung aufmerksam.
- Vor dem Gebrauch sind alle Bauteile auf Schäden und festen Sitz zu prüfen. Produkt bei Defekt nicht verwenden!
- Beim Hinsetzen, Aufstehen und beim Einrasten der Sitzplatte können Bekleidungs- oder Körperteile eingeklemmt werden.
- Vorsicht - Abrutsch-/Absturzgefahr!
- Die Kippsicherheit des Produkts ist deutlich geringer als bei normalen Stühlen, vermeiden Sie deshalb seitliches Hinausbeugen – Kippgefahr!

- Setzen Sie sich stets in die Mitte der Sitzfläche bzw. ganz nach hinten an die Rückenlehne und nicht auf den Rand – Kipp- bzw. Abrutschgefahr!
- Vorsicht - Klemmgefahr der Finger bei der Montage
- Das Produkt darf nicht dauerhaft Temperaturen über 60° C ausgesetzt werden (z. B. Verwendung in Sauna etc.).
- Beachten Sie das zugelassene Maximalgewicht des Benutzers. Diese Angabe finden Sie in den technischen Daten in dieser Bedienungsanleitung sowie auf dem Typenschild.
- Jeder schwerwiegende Zwischenfall, der im Zusammenhang mit dem Produkt auftritt, muss dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaates, in dem der Anwender und/oder Patient niedergelassen ist, gemeldet werden.

Montage



1. Befestigung der Stuhlbeine

Legen Sie die Sitzplatte (1) mit der Unterseite nach oben auf eine saubere, ebene Fläche. Falls erforderlich, nutzen Sie eine weiche Unterlage, um Kratzer zu vermeiden. Drücken Sie den weißen Knopf am oberen Ende des Stuhlbeins (2) und stecken Sie es in die passende Aussparung in der Sitzplatte (Bild 2).



Das Stuhlbein ist richtig befestigt, wenn Sie ein „Click“ hören und der Knopf wieder vollständig ausgelöst ist (Bild 3).

2. Befestigung der Armlehnen

(enthalten bei Art. Nr. 550900200, 550900400)

Drücken Sie die Armlehne(n) (3) in die Aussparung der Sitzplatte, bis die Verriegelungen einrasten.



3. Befestigung der Rückenlehne

(enthalten bei Art. Nr. 550900300, 550900400)

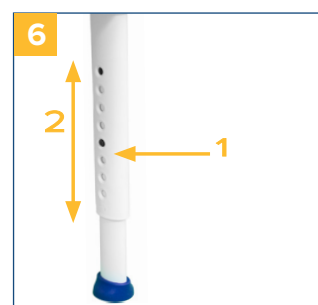
Drücken Sie die Rückenlehne (4) in die vorderen oder hinteren Aussparungen der Sitzplatte, bis die Verriegelungen einrasten.



Höheneinstellung der Füße

Vor Benutzung das Produkt auf die gewünschte Höhe einstellen.

Für die Höhenverstellung der Beine: Knopf drücken (1) und gleichzeitig das Bein herausziehen bzw. einschieben bis der Knopf in der gewünschten Position einrastet (2). Versichern Sie sich, dass der Druckknopf richtig eingerastet ist.



Stellen Sie sicher, dass alle vier Beine auf die gleiche Höhe eingestellt sind.

Achtung Kippgefahr!

Aufbereitung für den Wiedereinsatz

- Produkt auf Unversehrtheit prüfen und reinigen
- Beachten Sie den Wiedereinsatz (S. 3)

Reinigung | Wartung

- Wartungsfrei
- Von Hand mit einem feuchten Tuch regelmäßig reinigen.
- Keine aggressiven Reinigungsmittel verwenden!
- Keine Scheuermittel verwenden!
- Keine hochdosierten Chlor- und Essigreiniger verwenden!
- Zur Desinfektion kann ein Sprühdesinfektionsmittel verwendet werden, z.B. Descosept AF oder Bacillol AF.
- Bei Defekten suchen Sie Ihren Fachhändler, bei dem Sie dieses Produkt erworben haben, auf.

Technische Daten

AiO	o.AL., o.RL	o.AL, m.RL	m.AL., o.RL	m.AL., m.RL
Artikelnummer	550900100	550900300	550900200	550900400
HMV-Nr.	-	-	04.40.03.1035	04.40.03.2052
Gesamtbreite	515 mm			
Gesamthöhe	380-550 mm	775-945 mm	560-725 mm	775-945 mm
Gesamttiefe	470 mm			
Sitzbreite	515 mm	515 mm	427 mm	427 mm
Sitztiefe	410 mm	340 mm	410 mm	340 mm
Sitzhöhe	380 – 550 mm			
Höhe Rückenlehne	-	410 mm	-	410 mm
Armlehne (BxLxH)	-	-	35 x 320 x 200 mm	35 x 320 x 200 mm
Verstellung Füße	8-fach			
Gewicht	3,04 kg	3,82 kg	3,68 kg	4,44 kg
Max. Belastung	130 kg			
Material	Kunststoff (PE-HD)			
Farbe	Weiß			
empfohlene Körpergröße	146 - 200 cm			

[illegible]

Contents

Preface	9
Declaration of conformity	9
Service life	9
Disposal	9
Type plate	9
Re-use	9
Warranty	9
Applicable standards	9
Parts of the product	10
Purpose	10
Indications	10
Scope of supply	10
Safety notes	10
Installation	11
Adjusting the height of the feet	11
Preparation for re-use	12
Cleaning Maintenance	12
Technical specifications	12

Preface

Thank you for choosing a Drive DeVilbiss product.

The design, functionality and quality of this product will not disappoint you.

Please read these operating instructions carefully before using the product for the first time. They contain important safety notes and valuable tips for using and caring for your product properly. If you have any questions or need additional information, please contact the Drive DeVilbiss dealer who delivered the product to you.

These operating instructions contain all the necessary information for adjusting and using the product. The latest operating instructions can also be downloaded as a pdf online or can be requested from Customer Service.

Large format documents can be displayed for visually-impaired individuals. Blind patients must be trained by their assistant. Repairs as well as some adjustments require special technical training and must therefore be carried out by a specialist medical company.

Declaration of conformity

DRIVE MEDICAL GMBH & Co. KG declares conformity for the product described in accordance with the Medical Devices Regulation (EU) 2017/745.

Service life

Our company expects this product to have a service life of five years, as long as the product is used for its intended purpose and that all maintenance and service instructions are heeded.

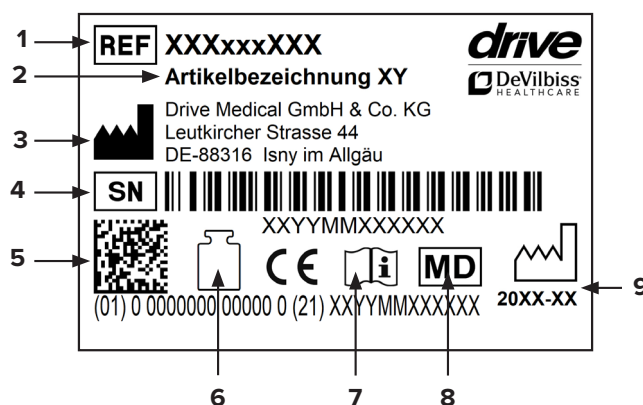
This service life may be significantly longer, if the product is handled carefully and is serviced, looked after and used properly and there are no technical limits in the development of science and technology.

However the service life can also be considerably reduced through extreme usage and incorrect use. Definition of the service life by our company does not constitute any additional warranty.

Disposal

If you no longer need the product, please contact your dealer or take the product to your local disposal centre.

Type plate



1 Item number | 2 Item description | 3 Manufacturer | 4 Serial number | 5 UDI code | 6 Max. Loading | 7 observe instructions for use | 8 Medical product | 9 production date (year-month)

Re-use

This product is designed to be re-used. Make sure that all the technical documentation needed for safe handling are passed on to a new user.

The product must be checked and cleaned by the retail trade who will restore it to perfect working order ready for re-use.

When preparing the product, the manufacturer's instructions must be observed and these must be made available on request.

Please ask your dealer or see www.drivedevilbiss.de for available accessories

Warranty

The warranty period for the product we have delivered is 24 months from the date of purchase. Provided that it can be proven, if there is a material or manufacturing fault, faulty parts will be replaced free of charge.

Parts subject to wear are generally not covered during the normal period of warranty, unless items require repair or replacement and this is necessary as a clear direct result of a manufacturing or material fault.

We reserve the right to make changes due to technical improvements and design changes.

EXCLUSIONS FROM WARRANTY

Parts subject to wear (amongst others): Rubber feet

Applicable standards

ISO 17966:2016 Assistive products for personal hygiene that support users.

Parts of the product



AiO

1. **Seat plate**
2. **Adjustable foot**
3. **Rubber foot**
4. **Armrests**
5. **Backrest**

Purpose

Shower aids are shower seats, stools, chairs, shower supports, mobile shower supports which are intended exclusively for domestic use. Shower aids are used for those whose physical functional limitations no longer allow daily personal care under the shower without the use of additional aids. Shower aids are prescribed, when the user's stability is impaired. If there is also a reduction in seating stability (e.g. paralysis in the trunk) or a weakness when sitting down/standing up, then backrests and side supports must also be used if necessary.

Indications

For individuals who cannot stand safely in the shower due to damage to the function of the lower extremities with limited or failing mobility and muscle strength and/or damage to the vestibular functions or tendency to fall for other reasons while at the same time having a sufficiently stable torso position to be able to sit and sufficient residual functionality in the upper extremities.

Contraindication

The use of the product is not indicated for Dizziness or inability to sit.

Scope of supply

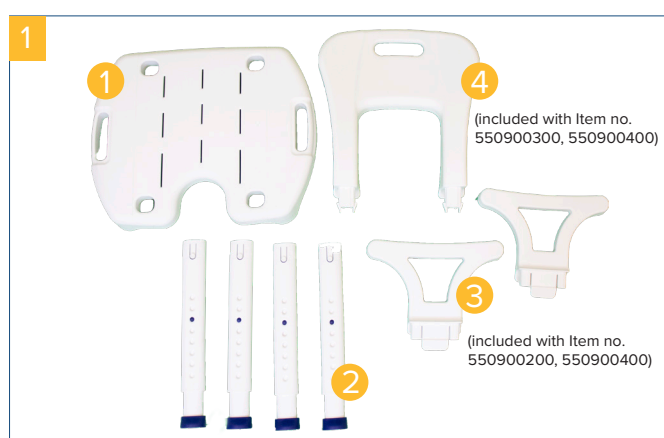
1 x	Seat plate
4 x	Adjustable foot
2 x	Armrests (included with Item no. 550900200, 550900400)
1 x	Backrest (included with Item no. 550900300, 550900400)
1 x	Instructions for use

Safety notes

- Read the instructions for use carefully.
- Before use check all components for damage and make sure they are secure. Do not use the product if it is defective!
- When sitting down, standing up and when clicking the seat plate into position into place, clothing or body parts could get caught.
- Caution - Risk of slipping/falling!
- The tipping stability of the product is significantly lower than with standard chairs, please therefore avoid leaning to the side – risk of tipping!

- Always sit in the centre of the seat surface or right at the back next to the backrest and not on the edge – risk of tipping or slipping!
- Caution – Risk of the fingers getting pinched during assembly
- The product must not be exposed to temperatures over 60° C for a sustained period (e.g. use in a sauna, etc.).
- Observe the maximum permitted weight for the user. This information can be found within the technical data in these operating instructions as well as on the type plate.
- Any serious incident that occurs with the product must be reported to the manufacturer and the relevant authorities of the member state in which the user and/or patient is domiciled.

Installation



1. Fixing the chair legs

Place the seat plate (1) on a clean flat surface with the underside facing upwards. If necessary, use a soft pad to prevent scratches. Press the white knob at the top end of the chair leg (2) and push it into the matching recess in the seat plate (Fig. 2).



The chair leg is properly fixed when you hear a “click” and the button is fully out (Fig. 3).

2. Fixing the armrests

(included with Item no. 550900200, 550900400)

Push the armrest(s) (3) into the recess in the seat plate until the interlocks click into place.



3. Fixing the backrest

(included with Item no. 550900300, 550900400)

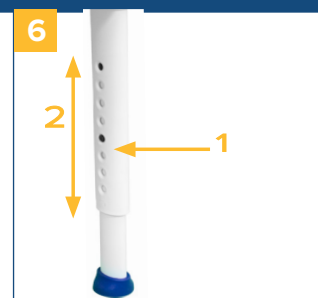
Press the backrest (4) into the front or rear recesses of the seat plate until the interlocks click into place.



Adjusting the height of the feet

Before using the product adjust it to the height required.

To adjust the height of the legs: Press the button (1) and at the same time pull the leg out or push it in until the knob clicks into place in the position required (2). Make sure that the push button is properly locked into place.



Make sure that all four legs are adjusted to the same height.

Caution - risk of tipping over!

Preparation for re-use

- Check that the product is intact and clean it
- Observe the information for re-use (page 3)

Cleaning | Maintenance

- Maintenance-free
- Clean regularly with a damp cloth by hand.
- Do not use any aggressive detergents!
- Do not use any abrasive detergents!
- Do not use any high-dose chlorine or vinegar-based cleaners!
- For disinfection you can use a spray disinfectant, e.g. Descosept AF or Bacillol AF.
- If there are defects, call the dealer from whom you bought this product.

Technical specifications

AiO	o.AL., o.RL	o.AL, m.RL	m.AL., o.RL	m.AL., m.RL
Item number	550900100	550900300	550900200	550900400
HMV no.	-	-	04.40.03.1035	04.40.03.2052
Total width	515 mm			
Total height	380-550 mm	775-945 mm	560-725 mm	775-945 mm
Total depth	470 mm			
Seat width	515 mm	515 mm	427 mm	427 mm
Seat depth	410 mm	340 mm	340 mm	340 mm
Seat height	380 – 550 mm			
Backrest height	-	410 mm	-	410 mm
Armrest (WxLxH)	-	-	35 x 320 x 200 mm	35 x 320 x 200 mm
Foot adjustment	8 positions			
Weight	3.04 kg	3.82 kg	3.68 kg	4.44 kg
Max. Load	130 kg			
Material	Plastic (PE-HD)			
Colour	White			
Recommended body height	146 - 200 cm			

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Sommaire

Préface	15
Déclaration de conformité	15
Durée de vie	15
Mise au rebut	15
Plaque signalétique	15
Changement d'utilisateur	15
Garantie	15
Normes applicables	15
Composants du produit	16
Finalité	16
Indications	16
Composants du produit	16
Consigne de sécurité	16
Installation	17
Réglage de la hauteur des pieds	17
Préparation avant remise du produit à un nouvel utilisateur	18
Nettoyage Entretien	18
Spécifications techniques	18

Préface

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit Drive DeVilbiss.

La conception, les fonctionnalités et la qualité de ce produit vous donneront entière satisfaction.

Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit pour la première fois. Ce manuel contient des consignes de sécurité importantes et de précieux conseils sur l'utilisation et l'entretien de votre produit. Pour toute question ou complément d'information, veuillez contacter le revendeur Drive DeVilbiss auprès duquel vous vous êtes procuré votre produit.

Les consignes d'utilisation contiennent toutes les informations utiles pour un réglage sécurisé et une utilisation optimale de votre produit. La version la plus récente des consignes d'utilisation est toujours disponible en téléchargement au format pdf en ligne ou peut être obtenue sur demande auprès du service client.

Les documents peuvent être affichés en gros caractères pour les déficients visuels. Les personnes aveugles doivent être formées par leur assistant. Les réparations et certains réglages exigent une formation technique spécifique et doivent, par conséquent, être confiés à une entreprise médicale spécialisée.

Déclaration de conformité

DRIVE MEDICAL GMBH & Co. KG déclare que ce produit est conforme aux dispositions du règlement européen 2017/745 (UE) relatif aux dispositifs médicaux.

Durée de vie

Ce produit a été conçu pour avoir une durée de vie utile de cinq années dans la mesure où il est utilisé aux fins prévus et où toutes les consignes d'entretien et d'utilisation sont respectées.

La durée de vie peut être sensiblement prolongée si le produit est manipulé délicatement et s'il est révisé, entretenu et utilisé correctement. Le produit ne présente aucune limite de développement en matière de science et de technologie.

Toutefois, la durée de vie utile du produit peut être significativement écourtée en cas d'utilisation incorrecte ou dans des conditions extrêmes. La définition de la durée de vie fournie par notre entreprise ne constitue pas une garantie supplémentaire.

Mise au rebut

Si vous n'avez plus l'utilité de votre produit, contactez votre revendeur ou confiez-le à votre centre de collecte le plus proche.

Plaque signalétique



1 Référence du produit | 2 Description | 3 Fabricant | 4 Numéro de série | 5 Code UDI | 6 Charge max. | 7 Respecter les consignes d'utilisation | 8 Produit médical | 9 Date de production (année-mois)

Changement d'utilisateur

Ce produit est prévu pour être cédé à un nouvel utilisateur. Veuillez à remettre au nouveau propriétaire, le cas échéant, toute la documentation technique utile pour garantir une utilisation sécurisée.

Le produit doit être préalablement inspecté et nettoyé par le revendeur qui se chargera de le remettre en parfait état de fonctionnement avant la remise au nouveau propriétaire.

Le produit doit être préparé conformément aux instructions du fabricant, accessibles sur demande.

Veuillez contacter votre revendeur ou rendez-vous sur www.drivedevilbiss.de pour connaître les accessoires disponibles.

Garantie

La période de garantie du produit livré est de 24 mois à compter de la date d'achat. Dans la mesure où un vice de matériau ou de fabrication est avéré, les pièces défectueuses seront remplacées gratuitement.

Les pièces d'usure ne sont généralement pas couvertes par la garantie, à moins que leur réparation ou remplacement soit une conséquence directe d'un vice de fabrication ou de matériau.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications suite à des améliorations techniques et à des changements de conception.

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

Pièces d'usure (notamment) : Patins en caoutchouc

Normes applicables

ISO 17966:2016 Produits d'assistance pour l'hygiène personnelle soutenant les utilisateurs.

Composants du produit



AiO

1. **Plaque d'assise**
2. **Pieds réglables**
3. **Patin en caoutchouc**
4. **Accoudoirs**
5. **Dossier**

Finalité

Les aides pour la douche comprennent des chaises, des tabourets, des fauteuils, des supports et des supports mobiles destinés exclusivement à l'usage domestique. Les aides pour la douche s'adressent aux personnes dont les limites fonctionnelles physiques ne leur permettent plus de prendre une douche sans avoir recours à des accessoires spécialisés. Les aides pour la douche sont indiquées lorsque la stabilité des personnes est compromise. En cas de détérioration également de la stabilité assise (par ex. paralysie du tronc) ou de difficulté à s'asseoir/se relever, il convient alors, le cas échéant, d'utiliser un dossier et des supports latéraux.

Indications

Produit indiqué pour les personnes se trouvant dans l'incapacité de se tenir debout dans la douche de manière stable et autonome en raison d'une altération fonctionnelle des membres inférieurs, présentant une mobilité et une force musculaire limitées ou défaillantes et/ou une altération du système vestibulaire ou une tendance à la chute pour d'autres raisons, mais présentant cependant une stabilité suffisante au niveau du torse leur permettant de se tenir en position assise, ainsi qu'une fonctionnalité résiduelle suffisante des membres supérieurs.

Contre-indication

L'utilisation du produit n'est pas indiquée en cas de :
Vertiges ou incapacité de s'asseoir.

Composants du produit

1 x	Plaque d'assise
4 x	Pieds réglables
2 x	Accoudoirs (inclus dans Référence n° 550900200, 550900400)
1 x	Dossier (inclus dans Référence n° 550900300, 550900400)
1 x	Mode d'emploi

Consigne de sécurité

- Lisez attentivement les instructions pour utiliser le produit correctement.
- Avant chaque utilisation, inspectez l'état de tous les composants afin de détecter d'éventuels signes d'endommagement et assurez-vous qu'ils sont bien fixés. N'utilisez pas le produit s'il semble être défectueux.
- Lorsque vous vous asseyez, vous levez ou installez la plaque d'assise, tenez vos vêtements à distance et veillez à ne pas vous pincer la peau.
- Attention - Risque de glissade/chute !

- La stabilité et la résistance au basculement du produit sont sensiblement inférieures à celles des chaises standard. Évitez de vous pencher latéralement - Risque de basculement !
 - Prenez toujours place au centre de la surface d'assise ou au fond, contre le dossier, mais jamais sur les bords – Risque de basculement ou de glissade !
 - Attention – Veillez à ne pas vous pincer les doigts pendant l'assemblage.
 - Le produit ne doit pas être exposé à des températures supérieures à 60 °C pendant des périodes prolongées (par ex. utilisation en sauna, etc.).
 - Respectez le poids maximum autorisé pour l'utilisateur. Cette information est indiquée à la section des données techniques et sur la plaque signalétique du produit.
- Tout incident grave en rapport avec le produit doit être signalé au fabricant et aux autorités pertinentes de l'État membre dans lequel réside l'utilisateur et/ou le patient.

2. Installation des accoudoirs

(inclus dans référence n°550900200, 550900400)

Insérez les accoudoirs (3) dans les renforcements de la plaque d'assise prévus à cet effet jusqu'à ce que le système de verrouillage émette un clic.



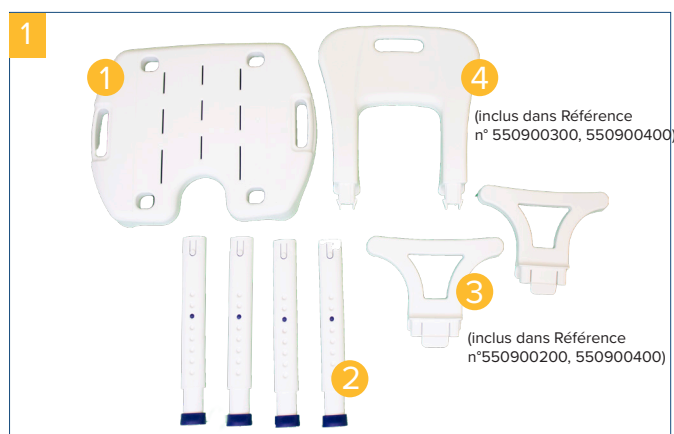
3. Installation du dossier

(inclus dans Référence n° 550900300, 550900400)

Insérez le dossier (4) dans les renforcements avant ou arrière de la plaque d'assise jusqu'à ce que le système de verrouillage émette un clic.



Installation



1. Montage des pieds de la chaise

Placez la plaque d'assise (1) au sol et retournez-la de sorte que la partie inférieure soit orientée vers le haut. Si nécessaire, posez-la sur un support mou pour éviter de la rayer. Enfoncez le bouton poussoir en haut du pied de la chaise (2) et insérez le pied dans le renforcement correspondant de la plaque d'assise (Fig. 2).

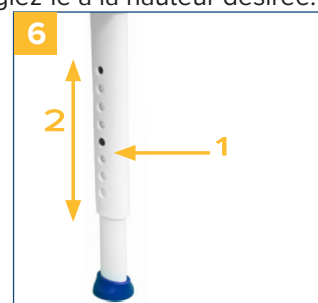


Vous devez entendre un « clic » et le bouton poussoir doit ressortir de l'orifice (Fig. 3).

Réglage de la hauteur des pieds

Avant d'utiliser le produit, réglez-le à la hauteur désirée.

Pour régler la hauteur des pieds : Enfoncez le bouton poussoir (1) tout en tirant ou poussant le pied (2) jusqu'à obtention de la hauteur désirée. Le bouton poussoir doit émettre un clic. Assurez-vous que le bouton poussoir est bien enclenché.



Vérifiez que les quatre pieds sont réglés à la même hauteur.

Attention - Risque de basculement !

Préparation avant remise du produit à un nouvel utilisateur

- Vérifiez que le produit est intact et nettoyez-le.
- Suivez les consignes relatives à la réutilisation (page 3)

Nettoyage | Entretien

- Sans entretien
- Nettoyer régulièrement à l'aide d'un chiffon humide.
- Ne pas utiliser de détergents agressifs.
- Ne pas utiliser de détergents abrasifs.
- Ne pas utiliser de produits nettoyants fortement chlorés ou à base de vinaigre.
- Pour désinfecter, utiliser un spray désinfectant comme Descosept AF ou Bacillol AF.
- En présence de défauts, appelez le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit.

Spécifications techniques

AiO	o.AL., o.RL	o.AL, m.RL	m.AL., o.RL	m.AL., m.RL
Numéro de réf. de l'article	550900100	550900300	550900200	550900400
n° HMV	-	-	04.40.03.1035	04.40.03.2052
Largeur totale	515 mm			
Hauteur totale	380 - 550 mm	775 - 945 mm	560-725 mm	775 - 945 mm
Profondeur totale	470 mm			
Largeur d'assise	515 mm	515 mm	427 mm	427 mm
Profondeur du siège	410 mm	340 mm	410 mm	340 mm
Hauteur du siège	380 – 550 mm			
Hauteur du dossier	-	410 mm		410 mm
Accoudoir (lxLxH)	-	-	35 x 320 x 200 mm	35 x 320 x 200 mm
Réglage des pieds	8 positions			
Poids	3,04 kg	3,82 kg	3,68 kg	4,44 kg
Charge Max.	130 kg			
Matériau	Plastique (PE-HD)			
Couleur	Blanc			
Taille recommandée	146 - 200 cm			

[illegible]

Inhoudsopgave

Voorwoord	21
Conformiteitsverklaring	21
Levensduur	21
Verwijdering	21
Typeplaatje	21
Hergebruik	21
Garantie	21
Geldende standaarden	21
Onderdelen van het product	22
Doel	22
Indicaties	22
Leveringsomvang	22
Veiligheidsvoorschriften	22
Montage	23
Aanpassen van de hoogte van de poten	23
Vorbereiding voor hergebruik	24
Reiniging Onderhoud	24
Technische specificaties	24

Voorwoord

Hartelijk dank dat u hebt gekozen voor een Drive DeVilbiss product.

U zult niet teleurgesteld worden door het ontwerp, de functionaliteit en de kwaliteit van dit product.

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het product voor de eerste keer gebruikt. Het bevat belangrijke informatie over de veiligheid en waardevolle tips voor het gebruik en de verzorging van uw product. Als u vragen hebt, of aanvullende informatie nodig hebt, kunt u contact opnemen met de Drive DeVilbiss dealer die het product aan u heeft geleverd.

Deze gebruiksaanwijzing bevat alle informatie die noodzakelijk is voor het aanpassen en het gebruik van het product. De meest recente gebruiksaanwijzing en instructies kunnen ook online als pdf worden gedownload, of worden opgevraagd bij de klantenservice.

Documenten kunnen in groot formaat worden weergegeven voor visueel beperkte personen. Blinde patiënten moeten door hun assistent worden getraind. Reparaties alsook sommige van de aanpassingen vereisen speciale technische training en moeten daarom door een gespecialiseerd medisch bedrijf worden uitgevoerd.

Conformiteitsverklaring

DRIVE MEDICAL GMBH & Co. KG verklaart conformiteit voor het beschreven product in overeenstemming met de EU-Verordening Medische hulpmiddelen 2017/745.

Levensduur

Ons bedrijf verwacht dat dit product een levensduur heeft van vijf jaar, mits het product wordt gebruikt voor het beoogde doel en alle instructies voor onderhoud en service worden nageleefd.

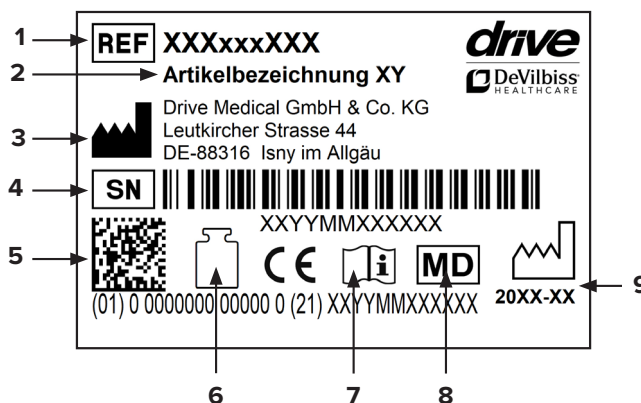
Deze levensduur kan aanzienlijk worden verlengd als er zorgvuldig met het product wordt omgegaan, het goed wordt onderhouden en op de juiste wijze wordt gebruikt. Er zijn geen technische grenzen in de ontwikkeling van wetenschap en technologie.

Echter, de levensduur kan ook aanzienlijk worden verkort door extreem en/of onjuist gebruik. De definitie van levensduur van ons bedrijf geldt niet als een aanvullende garantie.

Verwijdering

Als u het product niet langer nodig hebt, neem dan contact op met uw dealer of breng het product naar de plaatselijke afvalverwerking.

Typeplaatje



1 Artikelnummer | 2 Beschrijving artikel | 3 Producent | 4 Serienummer | 5 UDI-code | 6 Max. Belasting | 7 Volg gebruikershandleiding | 8 Medisch product | 9 productiedatum (jaar-maand)

Hergebruik

Dit product is ontworpen om opnieuw te worden gebruikt. Zorg ervoor dat alle technische documentatie die nodig is om het product veilig te gebruiken, aan een nieuwe gebruiker wordt overgedragen.

Het product dient te worden gecontroleerd en gereinigd door de dealer. Deze zorgt ervoor dat het product de volgende gebruiker in perfecte staat, klaar voor hergebruik, bereikt.

Wanneer het product wordt voorbereid voor gebruik, moeten de instructies van de fabrikant in acht worden genomen en deze moeten op verzoek beschikbaar worden gesteld.

Vraag uw dealer of kijk op www.drivedevilbiss.de voor informatie over beschikbare accessoires.

Garantie

De garantieperiode voor het geleverde product bedraagt 24 maanden vanaf de datum van aankoop. Als er sprake is van een defect in materiaal of fabricage en dit kan worden bewezen, worden de defecte onderdelen kosteloos vervangen.

Onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage, worden doorgaans niet door de normale garantieperiode gedekt, tenzij artikelen moeten worden gerepareerd of vervangen en dit noodzakelijk is als een duidelijk rechtstreeks gevolg van een fabricagefout of defect materiaal.

We behouden ons het recht voor wijzigingen en veranderingen in het ontwerp door te voeren vanwege technische verbeteringen.

UITSLUITING VAN GARANTIE

Onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage (onder andere): Rubber voet

Geldende standaarden

ISO 17966:2016 Hulpmiddelen voor persoonlijke hygiëne die gebruikers ondersteunen.

Onderdelen van het product



AiO

1. Zitting
2. Verstelbare voet
3. Rubber voet
4. Armsteunen
5. Rugleuning

Doel

Hulpmiddelen voor de douche bestaan uit douchestoelen, -zitjes of -krukken, beugels en verplaatsbare ondersteunende middelen die allemaal uitsluitend zijn bedoeld voor gebruik thuis. Hulpmiddelen voor de douche worden gebruikt voor mensen die fysieke functionele beperkingen hebben waardoor ze niet meer in staat zijn om zonder hulpmiddelen te douchen. De hulpmiddelen voor de douche worden voorgeschreven wanneer er sprake is van beperkte stabiliteit. Wanneer er ook sprake is van verminderde stabiliteit bij het zitten (bijv. door verlamming in de romp), of zwakte bij het gaan zitten of weer opstaan, moeten er zo nodig ook een rugsteun en armsteunen worden gebruikt.

Indicaties

Voor personen die niet veilig onder de douche kunnen staan door schade aan de functie van voeten of benen, beperkte of ontbrekende mobiliteit, gebrek aan spierkracht, en/of vestibulaire stoornissen, of die door andere oorzaken een neiging hebben tot vallen, waarbij deze personen een voldoende stabiele positie van de romp en voldoende restfunctie in de bovenste ledematen hebben, om te kunnen zitten.

Contra-indicatie

Het gebruik van het product is niet geïndiceerd bij Duizeligheid of onvermogen om te zitten.

Leveringsomvang

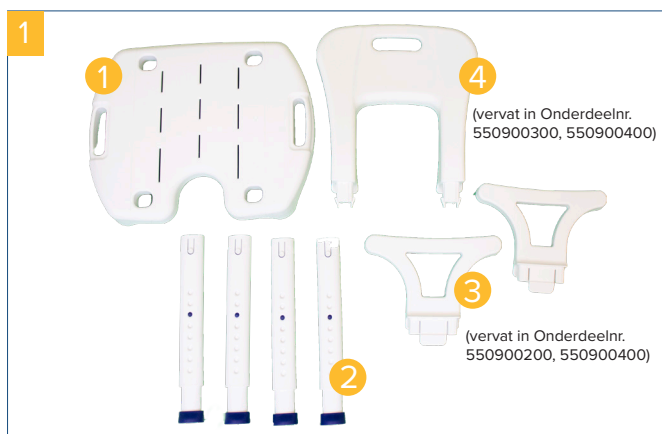
1 x	Zitting
4 x	Verstelbare voet
2 x	Armsteunen (vervat in Artikelnr. 550900200, 550900400)
1 x	Rugleuning (vervat in Artikelnr. 550900300, 550900400)
1 x	Gebruiksaanwijzing

Veiligheidsvoorschriften

- Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.
- Controleer voor gebruik alle onderdelen op schade en zie erop toe dat alles goed vastzit. Gebruik het product niet als het kapot is!
- Bij het gaan zitten, opstaan en wanneer de zitting op zijn plaats wordt vastgeklit, kunnen kleding of lichaamsdelen bekneld raken.
- Let op - Risico op uitglijden/vallen!
- De stabiliteit, en daarmee het kantelpunt van dit product, is aanzienlijk minder dan bij standaardstoelen. Wanneer de gebruiker opzij leunt, bestaat het risico op kantelen!

- Ga altijd in het midden van het zitoppervlak of dicht tegen de rugleuning aan zitten. Ga niet op de rand zitten, dit leidt tot een risico op kantelen of wegglijden!
- Let op – Risico op bekneld raken van de vingers tijdens in elkaar zetten.
- Het product mag niet gedurende langere tijd aan temperaturen boven de 60°C worden blootgesteld (bijv. gebruik in een sauna, etc.).
- Neem het maximaal toegestane gebruikersgewicht in acht. Deze informatie vindt u bij de technische gegevens in deze gebruiksaanwijzing. Het staat ook vermeld op het typeplaatje.
- Ieder ernstig incident waarbij het product betrokken was, dient aan de fabrikant en de bevoegde autoriteit van de Lidstaat waarin de gebruiker en/of patiënt is gevestigd, te worden gemeld.

Montage



1. Bevestigen van de stoelpoten

Plaats de zitting (1) op een schoon, vlak oppervlak met de onderkant naar boven. Leg eventueel een zachte doek of iets dergelijks onder de zitting om krassen te voorkomen. Druk op de witte knop bovenaan de stoelpoot (2) en druk hem in de corresponderende uitsparing in de zitting (fig. 2).



De stoelpoot zit goed vast wanneer u een 'klik' hoort en de knop volledig uit is (fig. 3).

2. Bevestigen van de armsteunen

(Vervat in Onderdeelnr. 550900200, 550900400)

Druk de armsteun(en) (3) in de uitsparing in de zitting totdat het vergrendelingssysteem vastklikt.



3. Bevestigen van de rugleuning

(Vervat in Onderdeelnr. 550900300, 550900400)

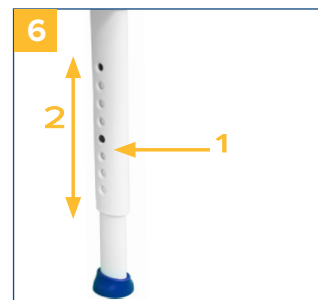
Druk de rugleuning (4) in de uitsparing(en) aan de voor- of achterzijde van de zitting totdat het vergrendelingssysteem vastklikt.



Aanpassen van de hoogte van de poten

Pas voor gebruik de hoogte van het product naar de gewenste hoogte aan.

Om de hoogte van de poten aan te passen: Druk op de knop (1) en trek tegelijkertijd de poot uit, of duw hem omhoog, totdat de knop in de gewenste positie (2) vastklikt. Let erop dat de drukknop goed vergrendeld is.



Let erop dat alle vier de poten op dezelfde hoogte zijn afgesteld.

Let op – Risico op kantelen!

Vorbereitung vor hergebruik

- Controleer of het product intact is en reinig het.
- Neem de informatie betreffende hergebruik in acht (pagina 3)

Reiniging | Onderhoud

- Onderhoudsvrij
- Reinig regelmatig en handmatig met een vochtige doek.
- Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen!
- Gebruik geen schuurmiddelen!
- Gebruik geen schoonmaakmiddelen met hoog chloorgehalte of op azijn gebaseerde schoonmaakmiddelen!
- Om te ontsmetten, kunt een desinfecterende spray gebruiken, bijv. Descosept AF of Bacillol AF.
- Als er iets stuk is, neem dan contact op met de dealer bij wie u dit product hebt gekocht.

Technische specificaties

AiO	o.AL., o.RL	o.AL, m.RL	m.AL., o.RL	m.AL., o.RL
Artikelnr.	550900100	550900300	550900200	550900400
HMV-nr.	-	-	04.40.03.1035	04.40.03.2052
Totale breedte	515 mm			
Totale hoogte	380 – 550 mm	775 - 945 mm	560-725 mm	775 - 945 mm
Totale diepte	470 mm			
Zitbreedte	515 mm	515 mm	427 mm	427 mm
Zitdiepte	410 mm	340 mm	410 mm	340 mm
Hoogte zitting	380 – 550 mm			
Hoogte rugleuning	-	410 mm	-	410 mm
Armsteun (BxLxH)	-	-	35 x 320 x 200 mm	35 x 320 x 200 mm
Aanpassing voet	8 posities			
Gewicht	3,04 kg	3,82 kg	3,68 kg	4,44 kg
Max. Belasting	130 kg			
Materiaal	Kunststof (PE-HD)			
Kleur	Wit			
Aanbevolen lichaamsgrootte	146 - 200 cm			

[illegible]

Sommario

Prefazione	27
Dichiarazione di conformità	27
Vita utile	27
Smaltimento	27
Targhetta identificativa	27
Riutilizzo	27
Garanzia	27
Standard applicabili	27
Componenti del prodotto	28
Finalità	28
Indicazioni	28
Contenuto della confezione	28
Avvertenze per la sicurezza	28
Installazione	29
Regolazione della lunghezza delle gambe	29
Preparazione per il riutilizzo	30
Pulizia Manutenzione	30
Specifiche tecniche	30

Prefazione

Grazie per aver scelto un prodotto Drive DeVilbiss.

La configurazione, la funzionalità e la qualità di questo prodotto non vi deluderanno.

Prima di utilizzare per la prima volta questo prodotto leggere attentamente le Istruzioni per l'uso. Contengono importanti informazioni di sicurezza e utili suggerimenti per l'uso corretto e la cura del prodotto. In caso di domani o di ulteriori informazioni contattare il rivenditore Drive DeVilbiss che ha fornito il prodotto.

Queste istruzioni per l'uso contengono tutte le informazioni necessarie per la regolazione e l'uso del prodotto. Le istruzioni più aggiornate per l'uso possono essere scaricate on-line in formato PDF, oppure richieste all'Assistenza clienti.

Per gli ipovedenti è prevista una documentazione con un rapporto di visualizzazione ingrandito. I pazienti non vedenti devono essere addestrati da un addetto alle riparazioni; alcune regolazioni richiedono uno specifico addestramento tecnico e, pertanto, devono essere eseguite da un'azienda medica specializzata.

Dichiarazione di conformità

DRIVE MEDICAL GMBH & Co. KG dichiara che il prodotto descritto è conforme al Regolamento Dispositivi medici (EU) 2017/745.

Vita utile

La nostra società prevede per questo prodotto una vita utile di cinque anni, sempre che venga utilizzato per gli scopi previsti e che vengano rispettate tutte le indicazioni di manutenzione e assistenza.

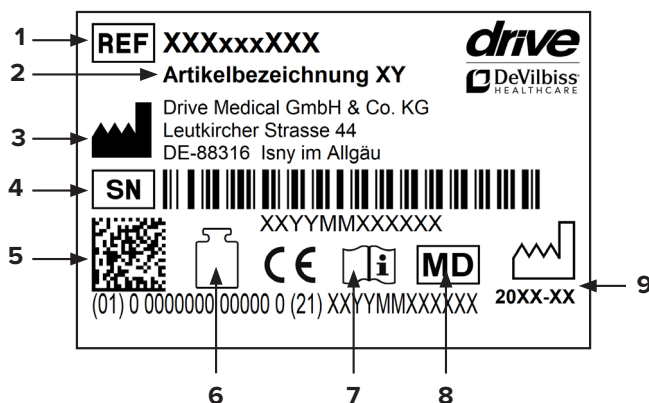
La vita utile può essere significativamente prolungata se il prodotto viene sottoposto a manutenzione, cura e uso corretti e in assenza di limitazioni tecniche nello sviluppo scientifico e tecnologico.

Tuttavia, la sua vita utile potrebbe venire sostanzialmente ridotta da un uso particolarmente intensivo o non corretto del prodotto. La dichiarazione di vita utile fornita dalla nostra società non deve essere considerata come una garanzia aggiuntiva.

Smaltimento

Quando il prodotto non è più necessario contattare il rivenditore o conferirlo a un centro di smaltimento locale autorizzato.

Targhetta identificativa



1 Codice prodotto | 2 Descrizione prodotto | 3 Fabbrikante | 4 Numero di serie | 5 Codice UDI | 6 Portata massima | 7 Attenersi alle istruzioni per l'uso | 8 Prodotto medico | 9 Data di produzione (anno-mese)

Riutilizzo

Questo prodotto è stato progettato per essere riutilizzato. Quando viene riassegnato, accertarsi di trasferire al nuovo utente anche tutta la documentazione tecnica necessaria per la sua gestione in sicurezza.

Il prodotto deve essere sottoposto a controlli e pulito dal rivenditore che lo riporterà al suo perfetto stato di funzionamento, pronto per il riutilizzo.

Per la preparazione del prodotto è necessario attenersi alle istruzioni del fabbricante, disponibili su richiesta.

Per gli accessori disponibili rivolgersi al rivenditore o accedere a www.drivedevilbiss.de

Garanzia

Il prodotto è coperto da una garanzia di 24 mesi a partire dalla sua data di acquisto. In caso di difetti di materiale o di fabbricazione dimostrabili, i componenti difettosi verranno sostituiti gratuitamente.

In linea generale, i componenti soggetti a usura non sono coperti da garanzia, sempre che non richiedano una loro riparazione o sostituzione chiaramente riconducibile a difetti di fabbricazione o di materiale.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche a seguito di miglioramenti tecnici e sviluppi progettuali.

ESCLUSIONI DALLA GARANZIA

Componenti soggetti a usura (fra gli altri): Piedini di gomma.

Standard applicabili

ISO 17966:2016 Prodotti di assistenza alle persone per la loro igiene personale.

Componenti del prodotto



AiO

1. Base del sedile
2. Gamba regolabile
3. Piedi no di gomma
4. Braccioli
5. Schienale

Finalità

I sedili, le sedie, gli sgabelli e i sostegni fissi o mobili per la doccia sono tutti ausili destinati esclusivamente a un uso domestico. Gli ausili per la doccia si rivolgono a persone con limitazioni funzionali che non consentono più la cura quotidiana personale sotto una doccia senza la presenza di ausili ulteriori. Gli ausili per la doccia sono fondamentali quando la stabilità dell'utente è compromessa. Riduzione della stabilità in posizione seduta (per es. paralisi del tronco) o di debolezza in posizione seduta/eretta che richiedono l'adozione di supporti o sostegni per la schiena o laterali.

Indicazioni

Persone impossibilitate a mantenere la posizione eretta in modo sicuro in una doccia a causa di lesioni funzionali degli arti inferiori o con tendenza a cadere in presenza di una forza muscolare insufficiente e/o danni dell'apparato vestibolare o tendenza a cadere per altre ragioni, pur avendo una posizione del tronco sufficientemente stabile che consenta loro di mantenere una posizione seduta e una funzionalità residua sufficiente degli arti superiori.

Controindicazioni

L'uso del prodotto non è indicato per Vertigini o incapacità di sedersi.

Contenuto della confezione

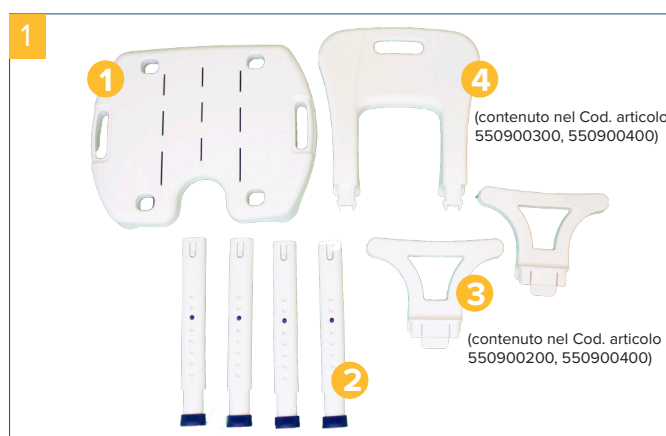
1 x	Base del sedile
4 x	Gamba regolabile
2 x	Braccioli (contenuto nel Cod. articolo 550900200, 550900400)
1 x	Schienale (contenuto nel Cod. articolo 550900300, 550900400)
1 x	Istruzioni per l'uso

Avvertenze per la sicurezza

- Leggere attentamente le istruzioni per l'uso.
- Prima dell'uso controllare tutti i componenti per rilevare la presenza di eventuali danni e verificarne il corretto fissaggio. Non usare il prodotto se è difettoso!
- Quando ci si siede, ci si alza e quando si fissa in posizione la base del sedile si può verificare l'intrappolamento di indumenti o di parti del corpo.
- Attenzione – Rischio di scivolamento/caduta!
- La stabilità del prodotto è significativamente inferiore rispetto a quella di una sedia normale: evitare, pertanto, di sporgersi lateralmente. – Rischio di ribaltamento!

- Sedersi sempre al centro o sulla parte posteriore del sedile in modo da appoggiarsi allo schienale e mai sul lato. – Rischio di ribaltamento o di scivolamento!
- Attenzione – Quando si monta il prodotto fare attenzione al possibile intrappolamento delle dita.
- Non esporre il prodotto a temperature superiori a 60 °C per periodi di tempo prolungati (per es. in una sauna).
- Attenersi all'indicazione di peso massimo previsto per l'utente. Questa informazione è riportata nella sezione relativa ai dati tecnici di questa Guida per l'uso e sulla targhetta identificativa del prodotto.
- Riferire qualsiasi incidente grave riconducibile all'uso del prodotto al fabbricante e alle Autorità competenti dello Stato membro di residenza o domicilio dell'utente/paziente.

Installazione



1. Fissaggio delle gambe

Posizionare la base del sedile (1) su un ripiano, con la superficie inferiore rivolta verso l'alto. Se necessario, appoggiarla su un panno morbido per evitare di graffiarla. Premere il pulsante bianco dell'estremità superiore della gamba della sedia (2) e inserirla nell'alloggiamento corrispondente della base del sedile (Fig. 2).



Il corretto fissaggio della gamba viene confermato da un "clac" e dalla completa estrusione del pulsante (Fig. 3).

2. Fissaggio dei braccioli

(contenuto nel Cod. articolo 550900200, 550900400)

Spingere il/i bracciolo/i (3) nell'alloggiamento della base del sedile fino a quando si sente il "clac" di conferma del bloccaggio in posizione.



3. Fissaggio dello schienale

(contenuto nel Cod. articolo 550900300, 550900400)

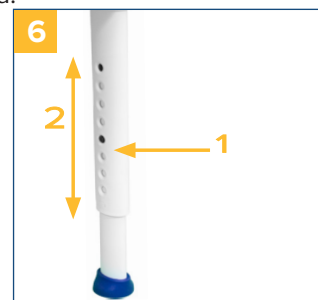
Spingere lo schienale (4) nell'alloggiamento anteriore o posteriore della base del sedile fino a quando si sente il "clac" di conferma del bloccaggio in posizione.



Regolazione della lunghezza delle gambe

Prima di usare il prodotto è necessario regolarlo per portarlo all'altezza desiderata.

Per regolare la lunghezza delle gambe premere il pulsante (1) e tirare contemporaneamente verso l'esterno la gamba, oppure spingerla verso l'interno, per raggiungere la lunghezza desiderata (2) fino a quando si sente il "clac" di conferma del bloccaggio in posizione.



Accertarsi che il pulsante a pressione sia correttamente bloccato in posizione.

Accertarsi che tutte quattro le gambe siano state regolate alla stessa lunghezza.

Attenzione – Rischio di ribaltamento!

Preparazione per il riutilizzo

- Controllare che il prodotto non sia danneggiato e pulirlo.
- Attenersi alle istruzioni per il riutilizzo (pagina 3).

Pulizia | Manutenzione

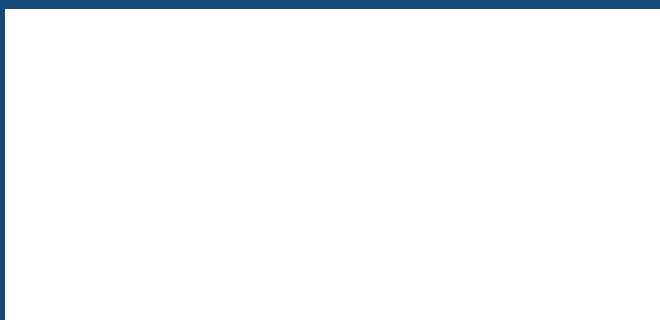
- Il prodotto non richiede manutenzione.
- Pulirlo regolarmente a mano con un panno umido.
- Non usare detergenti aggressivi!
- Non usare detergenti abrasivi!
- Non usare detergenti ad alto contenuto di cloro o di aceto!
- Per la disinfezione usare un disinfettante spray (per es. Descosept AF o Bacillol AF).
- In caso di difetti contattare il rivenditore dal quale si è acquistato il prodotto.

Specifiche tecniche

AiO	o.AL., o.RL	o.AL, m.RL	m.AL., o.RL	m.AL., m.RL
Codice articolo	550900100	550900300	550900200	550900400
Cod. HMV	-	-	04.40.03.1035	04.40.03.2052
Larghezza totale	515 mm			
Altezza totale	380 – 550 mm	775 - 945 mm	560-725 mm	775 - 945 mm
Profondità totale	470 mm			
Larghezza sedile	515 mm	515 mm	427 mm	427 mm
Profondità sedile	410 mm	340 mm	410 mm	340 mm
Altezza sedile	380 – 550 mm			
Altezza schienale	-	410 mm	-	410 mm
Bracciolo (Largh. × Lungh. × Alt.)	-	-	35 x 320 x 200 mm	35 x 320 x 200 mm
Regolazione delle gambe	8 posizioni			
Peso	3,04 kg	3,82 kg	3,68 kg	4,44 kg
Portata max.	130 kg			
Materiale	Plastica (PE-HD)			
Colore	Bianco			
Dimensioni consigliate per il corpo	146 - 200 cm			

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Ihr Fachhändler:



Irrtum und Änderungen vorbehalten
Stand: 22.07.2025
Version: MDR-1.2

Drive Medical GmbH & Co. KG
Leutkircher Straße 44 • 88316 Isny/Allgäu • Germany
T +49 7562 9724 0 • info@drivedevilbiss.com
www.drivedevilbiss.com